

N° 4462.

LITHUANIE ET POLOGNE

Echange de notes comportant un arrangement concernant la circulation routière internationale. Kaunas, le 23 juillet 1938.

LITHUANIA AND POLAND

Exchange of Notes constituting an Agreement regarding International Road Traffic. Kaunas, July 23rd, 1938.

¹ TRADUCTION. — TRANSLATION.

No. 4462. — EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE LITHUANIAN AND POLISH GOVERNMENTS CONSTITUTING AN AGREEMENT REGARDING INTERNATIONAL ROAD TRAFFIC. KAUNAS, JULY 23RD, 1938.

French official text communicated by the Chargé d'Affaires a.i. of the Permanent Delegation of Lithuania to the League of Nations. The registration of this Exchange of Notes took place October 26th, 1938.

I.

KAUNAS, July 23rd, 1938.

YOUR EXCELLENCY,

Taking cognisance of a similar communication which Your Excellency will be handing me to-day, I have the honour, on behalf of my Government, to inform you as follows :

The Lithuanian Government will open the following roads for international traffic as from August 1st, 1938 :

1. Marijampolé - Kalvarija - Szypliszki - Suwałki,
2. Kaunas - Vievis - Zawiasy - Landwarów,
3. Alytus - Varėna - Ejszyszki.

The traffic in question must observe the international road traffic regulations and also the internal regulations of the respective States on the subject.

I have the honour to be, etc.

J. URBŠYS.

His Excellency
Monsieur Franciszek Charwat,
Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary
of Poland in Lithuania,
Kaunas.

¹ Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations, à titre d'information.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations, for information.

II.

KAUNAS, *July 23rd*, 1938.

YOUR EXCELLENCY,

Taking cognisance of a similar communication which Your Excellency will be handing me to-day, I have the honour, on behalf of my Government, to inform you as follows :

The Polish Government will open the following roads for international traffic as from August 1st, 1938 :

1. Suwałki - Szypłiszki - Kalvarija - Marijampolė,
2. Landwarów - Zawiasy - Vievis - Kaunas,
3. Ejszyszki - Varėna - Alytus.

The traffic in question must observe the international road traffic regulations and also the internal regulations of the respective States on the subject.

I have the honour to be, etc.

FR. CHARWAT.

His Excellency
Monsieur Juozas Urbšys,
Secretary-General and Acting
Minister for Foreign Affairs,
Kaunas.
